

337658-2026 - Hange

Saksamaa – Otstarbesõidukid – Frontlenkergeräteträgerfahrgesetell und Wechselaufbau mit Ladekran

OJ S 94/2026 18/05/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: MWB - Mittelhessische Wasserbetriebe -

E-posti aadress: mwb@giessen.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Frontlenkergeräteträgerfahrgesetell und Wechselaufbau mit Ladekran

Kirjeldus: Schmalspurgeräteträgerfahrgestell mit Frontlenkung, 7,49 t zulässigem Gesamtgewicht, Antrieb 6x2, 6x4 zuschaltbar, 3. Achse hydraulisch gelenkt liftbar, Wechselkipperladekranaufbau, in der EU produziert

Menetluse tunnus: 7e44402d-6383-4fae-8db5-f58d992f0793

Sisemine tunnus: MWB.26.000572

Menetluse liik: Piiratud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144700 Otstarbesõidukid

Täiendav liigitus (cpv): 34000000 Transpordivahendid ja seonduvad lisatooted

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Gießen

Sihtnumber: 35390

Riik – jaotus (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

Riik: Saksamaa

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 240 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Zur Abgabe des Teilnahmeantrags und der notwendigen Eigenerklärungen sind die vorgegebenen Formulare zu verwenden. 1. Einzureichen sind: 1.1 formloser Teilnahmeantrag 1.2 Formular Erklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistung (Formblatt 124 LD) 1.3 Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestlohn 1.4 Eigenerklärung zum Sanktionspaket 5 EU Alternativ kann die Eignung durch die Eintragung in ein

Präqualifikationsregister der Auftragsberatungsstelle Hessen e.V., der DIHK Service GmbH, des Vereins für Bauunternehmen e.V. oder vergleichbarer Stellen, durch die Angabe der PQ-Nummer, nachgewiesen werden, sofern die geforderten Nachweise dort hinterlegt wurden.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Pakkuja peab esitama pakkumused kõikide osade kohta

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Rein nationale Ausschlussgründe: [Verstöße gegen §§ 123 und 124 GWB sowie § 6e VOB/A EU] -Der öffentliche Auftraggeber weist darauf hin, dass Unternehmen gemäß §§ 123 und 124 GWB von der Teilnahme am Vergabeverfahren ausgeschlossen werden können, wenn zwingende oder fakultative Ausschlussgründe vorliegen. Die Bieter haben eine Eigenerklärung in dem Formblatt 124 Hessen über das Nichtvorliegen solcher Ausschlussgründe abzugeben. Dies gilt auch für Mitglieder von Bietergemeinschaften sowie für Nachunternehmer.“ Die in § 124 Abs. 2 GWB genannten spezialgesetzlichen Ausschlussregelungen bleiben unberührt und können ebenfalls zur Nichtberücksichtigung eines Angebots führen. Dies betrifft insbesondere § 21 Arbeitnehmer-Entsendegesetz, § 98c Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz, § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz sowie § 22 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Geräteträger (Los 1)

Kirjeldus: Schmalspurgeräteträgerfahrgestell mit Frontlenkung, 7,49t zulässigem Gesamtgewicht, Antrieb 6x2, 6x4 zuschaltbar, 3. Achse hydraulisch gelenkt liftbar, in der EU produziert

Sisemine tunnus: LOT-0001 MWB.26.000572 Los 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144700 Otstarbesõidukid

Täiendav liigitus (cpv): 34000000 Transpordivahendid ja seonduvad lisatooted

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah
Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis über die Befähigung zur Berufsausübung sowie ggf.

Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister Mindeststandard:

Nachweis einer gültigen Befähigung zur Berufsausübung im ausgeschriebenen

Leistungsbereich Nachweisform: - Eintragung im Präqualifikationsregister der

Auftragsberatungsstelle Hessen e.V., der DIHK Service GmbH, des Vereins für

Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. oder vergleichbarer Stellen, sofern die geforderten

Nachweise dort hinterlegt sind, durch Angabe der PQ-Nummer - Alternativ: Eigenerklärungen

zur Eignung gemäß Formblatt 124 LD Hessen . Gelangt das Angebot eines nicht

präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, können folgende Unterlagen zur Bestätigung der

Eignung von der Submissionsstelle nachgefordert werden: - Nachweis über die Eintragung in

einem Berufs- oder Handelsregister

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 5

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Angebotspreis

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E41575212>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E41575212>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 15/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg,

Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden nachgefordert.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Teave vaidlustamise t htaegade kohta: Informationen über die  berpr fungsfristen: Auf die Rügepflichten gem      160 Abs. 3 Satz 1 Nrn. 1 bis 4 GWB wird ausdrücklich hingewiesen, insbesondere auf die Frist des   160 Abs. 3 Nr. 4 GWB: Danach ist ein Antrag auf Nachprüfung unzulässig, soweit nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, mehr als 15 Kalendertage vergangen sind. Die Informations- und Wartpflicht beträgt 10 Kalendertage.

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Wechselaufbau mit Ladekran (Los 2)

Kirjeldus: Wechselkipperladekranaufbau, in der EU produziert

Sisemine tunnus: LOT-0002 MWB.26.000572 - Los 2 -

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144700 Otstarbes idukid

Täiendav liigitus (cpv): 34000000 Transpordivahendid ja seonduvad lisatooted

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Gie en

Sihtnumber: 35390 Gie en

Riik – jaotus (NUTS): Gie en, Landkreis (DE721)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestuse lõppkuupäev: 01/03/2027

Muu kestus: Teadmata

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet f r:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine  riregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis über die Befähigung zur Berufsausübung sowie ggf.

Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister Mindeststandard:

Nachweis einer gültigen Befähigung zur Berufsausübung im ausgeschriebenen Leistungsbereich Nachweisform: - Eintragung im Präqualifikationsregister der Auftragsberatungsstelle Hessen e.V., der DIHK Service GmbH, des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. oder vergleichbarer Stellen, durch Angabe der PQ-Nummer - Alternativ: Eigenerklärungen zur Eignung gemäß Formblatt 124 LD Hessen Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, können folgende Unterlagen zur Bestätigung der Eignung von der Submissionsstelle nachgefordert werden: - Nachweis über die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 5

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Angebotspreis

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E41575212>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E41575212>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 15/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden nachgefordert.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Informationen über die Überprüfungsfristen: Auf die Rügepflichten gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nrn. 1 bis 4 GWB wird ausdrücklich hingewiesen, insbesondere auf die Frist des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB: Danach ist ein Antrag auf Nachprüfung unzulässig, soweit nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge

nicht abhelfen zu wollen, mehr als 15 Kalendertage vergangen sind. Die Informations- und Wartpflicht beträgt 10 Kalendertage.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: MWB - Mittelhessische Wasserbetriebe -

Registreerimisnumber: Berichtseinheit-ID 00007689

Postiaadress: Alicenstr. 33

Linn: Gießen

Sihtnumber: 35390

Riik – jaotus (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: mwb@giessen.de

Telefon: +49 641 306-1771

Internetiaadress: <https://www.mwb-giessen.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Registreerimisnumber: +49 6151126603

Postiaadress: Wilhelmstraße 1 - 3 (Postanschrift) Luisenplatz 2 (Fristenbriefkasten)

Linn: Darmstadt

Sihtnumber: 64283

Riik – jaotus (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Riik: Saksamaa

Telefon: +49 6151126603

Faks: +49 6151125816

Internetiaadress: <https://www.rp-darmstadt-hessen.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

28f15ec2-edfd-4b95-9d2b-8470405cf8a1-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Hankija vea parandamine

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: fe0fa94a-d0b6-4544-a5dd-9fe308dc99bd - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 15/05/2026 10:43:52 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 337658-2026

ELT S väljaande number: 94/2026

Avaldamise kuupäev: 18/05/2026